# **Отзыв**

# **о магистерской диссертации Сюн Даньфэн “Синонимия предлогов в глагольно-именных сочетаниях с пространственным значением в русском языке (на фоне китайского языка): функционально-семантический аспект”**

Магистерская диссертация Сюн Даньфэн посвящена изучению синонимии предлогов в конструкциях с пространственным значением в современном русском языке на фоне китайского языка.

Работа представляет собой самостоятельное и законченное исследование, в котором решаются теоретические и практические задачи, обозначенные во Введении: актуальные вопросы падёжной системы русского языка, понятие пространства и языковые средства выражения пространственных отношений, предлоги как служебная часть речи и основной компонент предложно-падежных конструкций, а также понятие синонимов и синонимии с учетом преподавания в иностранной аудитории. Автор прекрасно владеет научной и методической литературой. Опираясь на работы Апресяна Ю.Д., Всеволодовой М.В., Владимирского Ю. А. Рожковой Г.И. и других, а также большой фактический материал, автор делает убедительные выводы и обобщения.(см. Приложение)

Содержание работы тесно связано с будущей профессиональной деятельностью магистранта, поэтому включает сопоставительный материал с китайскими аналогами передачи синонимических отношений в конструкциях с пространственным значением по трем основным группам: где?(в и на), куда?(из/на, в), откуда?(из/с) и т.д. Работа имеет новизну и практическое значение, посколько в ней, с одной стороны, уточняются некоторые теоретические основания исследования в области морфологии, а с другой, результаты работы могут быть полезны в практическом курсе обучения РКИ и теории перевода.

Автор владеет научным стилем, логикой изложения. Работа написана грамотно, самостоятельно и соответствует требованиям, предъявляемым к работам данного типа, а её исполнитель заслуживает высокой положительной оценке.

Научный руководитель:

к. ф. н. доц./ С. Т. Саевич/

15.05.18г